

А. А. СЫРЕЙЩИКОВА

КРАТКИЙ
ГРАММАТИЧЕСКИЙ
СПРАВОЧНИК
ПО
ФРАНЦУЗСКОМУ ЯЗЫКУ

ДЛЯ СТАРШИХ КЛАССОВ
СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ



УЧПЕДГИЗ - 1957

ОГЛАВЛЕНИЕ

	Стр.
1. Французский алфавит	3
2. Гласные звуки	3
3. Носовые гласные	4
4. Согласные	5
5. Орфографические знаки	6
6. Апостроф	7
7. Двоеточие над гласными	8
8. Тире	8
9. Связывание слов	8
10. Ударение	10
11. Словообразование	10
12. Омонимы, синонимы, антонимы	11
13. Суффиксы имён существительных	11
14. Суффиксы имён прилагательных	15
15. Суффиксы глаголов	16
16. Наиболее употребительные приставки	16
17. Предложение	18
Главные члены предложения	18
§ 18. Второстепенные члены предложения	20
Дополнение	20
§ 19. Обстоятельства	21
20. Определение	22
§ 21. Приложение	23
22. Различные виды предложений	23
23. Функции придаточных предложений	24
24. Причастное предложение	26
25. Инфинитивное предложение	27
26. Порядок слов в предложении	27
Случай перестановки подлежащего после сказуемого	29
Инверсия подлежащего	29
§ 27. Глагол	30
Активная форма глаголов	30
Непереходные глаголы, спрягающиеся с глаголом <i>être</i>	32
§ 28. Пассивная форма глаголов	32
29. Местоименные (возвратные) глаголы	34
30. Безличные глаголы	36
31. Вопросительная форма	37
32. Отрицательная форма	39
33. Деление глаголов на группы	39
34. Вспомогательные глаголы	40
§ 35. Особенности некоторых глаголов 1-й группы	42

§ 36.	Особенности некоторых глаголов 3-й группы	44
§ 37.	Наклонения	46
§ 38.	Простые и сложные времена	46
§ 39.	Образование времён	47
§ 40.	Неопределённая форма	50
§ 41.	Причастие настоящего времени	51
§ 42.	Деепричастие	51
§ 43.	Причастие прошедшего времени	51
§ 44.	Verbe <i>avoir</i> (иметь)	54
§ 45.	Verbe <i>être</i> (быть)	56
§ 46.	Verbe du 1-er groupe <i>marcher</i> (ходить)	58
§ 47.	Verbe du 2-me groupe <i>finir</i> (кончать)	60
§ 48.	Verbe pronominal (местоимённый глагол) <i>se reposer</i> (отдыхать)	62
§ 49.	Verbe passif (страдательный глагол) <i>être obligé</i> (быть обязанным)	64
§ 50.	Глаголы, требующие предлога <i>de</i>	66
§ 51.	Глаголы и выражения, требующие предлога <i>à</i>	67
§ 52.	После следующих глаголов не ставится никакого предлога	68
§ 53.	Глаголы, требующие прямого дополнения, т. е. употребляющиеся без предлога	69
§ 54.	Некоторые глаголы, изменяющие значение в зависимости от предлога, стоящего после них	70
§ 55.	Употребление времён	71
§ 56.	Согласование времён изъявительного и условного наклонений	82
§ 57.	Прямая и косвенная речь	83
§ 58.	Прямой и косвенный вопрос	85
§ 59.	Согласование глагола с подлежащим	86
§ 60.	Имя существительное	88
	Образование женского рода	88
§ 61.	Образование множественного числа имён существительных	89
§ 62.	Функции имени существительного в предложении	91
§ 63.	Артикль	92
§ 64.	Сокращение артикля	93
§ 65.	Слияние артикля <i>le, les</i> с предлогами <i>à</i> и <i>de</i>	93
§ 66.	Частичный артикль	94
§ 67.	Случаи пропуска артикля	95
§ 68.	Имя прилагательное	96
§ 69.	Образование женского рода в именах прилагательных качественных	96
§ 70.	Образование множественного числа в именах прилагательных	99
§ 71.	Согласование имён прилагательных	101
§ 72.	Степени сравнения	103
§ 73.	Функции (или роль) качественного прилагательного в предложении	104
§ 74.	Некоторые прилагательные, требующие после себя предлога <i>de</i>	105
§ 75.	Прилагательные, требующие после себя предлога <i>à</i>	105
§ 76.	Прилагательные указательные	106
§ 77.	Прилагательные притяжательные	107

	<i>Стр.</i>
78. Числительные	108
79. Функции числительного в предложении	110
80. Вопросительные прилагательные	110
81. Неопределённые прилагательные	111
82. Местоимения	113
Личные местоимения	113
83. Функции личных местоимений	113
84. Местоимения <i>en, y</i>	117
85. Указательные местоимения	118
86. Функции указательных местоимений	120
87. Притяжательные местоимения	121
88. Функции притяжательных местоимений	122
89. Относительные местоимения	122
90. Функции относительных местоимений	123
91. Вопросительные местоимения	126
92. Функции вопросительных местоимений	126
93. Способы выделения членов предложения для их усиления	128
94. Неопределённые местоимения	129
95. Функции неопределённых местоимений	130
96. Наречия	131
97. Образование наречий от прилагательных	132
98. Отрицательные наречия	133
99. Место наречия в предложении	135
100. Степени сравнения	136
101. Предлоги	137
Простые предлоги	137
Сложные предлоги	137
102. Значение предлогов	138
103. Союзы	145
104. Междометия	146
105. Некоторые орфографические правила	146
106. Verbes du 3-me groupe	152
107. Упражнения	182

А. А. СЫРЕЙЩИКОВА

КРАТКИЙ
ГРАММАТИЧЕСКИЙ
СПРАВОЧНИК
ПО ФРАНЦУЗСКОМУ
ЯЗЫКУ

ДЛЯ СТАРШИХ КЛАССОВ СРЕДНЕЙ ШКОЛЫ

ИЗДАНИЕ ТРИНАДЦАТОЕ

*Утверждён
Министерством просвещения РСФСР*

ГОСУДАРСТВЕННОЕ
УЧЕБНО-ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
МИНИСТЕРСТВА ПРОСВЕЩЕНИЯ РСФСР

Москва — 1957

Адриана Адриановна Сырейщикова.
Краткий грамматический справочник по французскому языку.

Редактор *Е. П. Кутыева.*
Техн. редактор *Н. Н. Махова.*
Корректоры *Е. И. Лебедева* и *Е. Ф. Падалко.*

Подписано к печати с матриц 15/XII-1956 г.
Тираж 75 тыс. экз. Бумага 84×108^{1/2} мм. Печ. л. 13,5 (11,07).
Уч.-изд. л. 10,12. Цена без переплёта 1 р. 30 к. Переплёт 75 коп.

Министерство культуры СССР. Главное управление полиграфической промышленности. Первая Образцовая типография имени А. А. Жданова.
Москва, Ж-54, Валовая, 28.
Заказ № О-40

Отпечатано с готовых матриц в Книжной фабрике имени Камиль Якуб Отдела издательства и полиграфической промышленности Министерства культуры ТАССР, г. Казань, ул. Баумана, 19

§ 1. ФРАНЦУЗСКИЙ АЛФАВИТ

ALPHABET FRANÇAIS

Aa Bb Cc Dd Ee Ff Gg Hh Ii Jj Kk Ll Mm
Nn Oo Pp Qq Rr Ss Tt Uu Vv Ww Xx Yy Zz

§ 2. ГЛАСНЫЕ ЗВУКИ

VOYELLES

a произносится как русское *a*: *table, vache*.

â с accent circonflexe произносится протяжно и открыто: *pâte, pâle*.

e немое (*e muet*) в конце слов не произносится: *vie, arbre*; в конце односложного слова и в середине многосложного, когда *e* оканчивает слог, оно произносится. Рот принимает положение, как при произнесении закрытого *o*, но язык выдвигается к нижним зубам: *le, de, je, regarde, petite*.

В слове *femme* (женщина) и в наречиях на *ement* первое *e* звучит как *a*: *évidemment, patiemment*.

é закрытое (*e fermé*) произносится как русское *э* в слове „эти“: *été, état, école*.

è, ê открытое (*e ouvert*) произносится как русское *э* в слове „этот“: *père, mère, tête*.

i произносится как русское *и*: *rive, vive!*

После *g, ch* оно всегда произносится как русское *и*, а не *ы*: *girafe, gilet, chiffre, chimie*.

o открытое произносится как русское *о*: *école, globe*.

o закрытое—для произнесения его рот принимает почти то же положение, что и для произнесения открытого *o*, но губы немного более выдвигаются вперёд: *dos, rose*.

u—в русском языке этого звука нет. Чтобы произнести этот звук, рот принимает то же положение, что для произнесения русского *у* и при таком положении губ произносится буква *u*: *rue, dur, mur*.

y произносится как русское и: *cycle, gymnastique, type*; между двумя гласными произносится как два и: *joyeux, tuau* читаются как *joi-ieux, tui-iau*.

В словах *pays, paysan, paysage* **y** тоже произносится как два и: *pai-is, pai-isan, pai-isage*.

ai, ei произносятся как открытое э: *aime, neige*.

oi произносится как русское ya: *noir, bois, moi*.

au, eau произносятся как закрытое о: *chaud, tableau*.

ou произносится как русское у: *cour, jour, pour*.

eu открытое. Для произнесения этого звука рот принимает такое же положение, как для произнесения закрытого о, и язык выдвигается к нижним зубам так же, как для произнесения е немного: *neuf, veuf, heure*.

eu закрытое. Для произнесения этого звука рот и язык принимают такое же положение, как для произнесения **eu** открытого, но губы сильно вытягиваются вперёд: *peu, jeu*.

§ 3. НОСОВЫЕ ГЛАСНЫЕ VOYELLES NASALES

Носовое а

an

am

en

em

Для произнесения а носового рот принимает точно такое же положение, как для произнесения не носового а, но часть воздуха при выдыхании выпускается через нос. Носовое а обозначается в письме *an, am, en, em*, причём ни *n*, ни *m* ни в коем случае не должны произноситься: *chambre, enfant, temps*.

Носовое открытое э

in

im

ein

eim

ain

aim

yn

ym

Для произнесения открытого носового э рот принимает такое же положение, как при произнесении не носового открытого э, и часть воздуха, при выдыхании, выпускается через нос (*n, m* совершенно не произносятся): *pin, impossible, rein, pain, faim, syndicat, sympathie*.

Носовое о

on

om

Для произнесения носового о рот принимает такое же положение, как при произнесении не носового о, и часть воздуха, при выдыхании, выпускается через нос: *bon, nom nombre*.

Носовое *e* немое

un

un

Для произнесения носового немое *e* рот принимает такое же положение, как при произнесении не носового *e* (*le, je*), и часть воздуха, при выдыхании, выпускается через нос: *un, parfum.*

Носовое

oin

Произносится как русское *y*, после которого стояло бы открытое носовое *э*: *loin, moins.*

§ 4. СОГЛАСНЫЕ CONSONNES

c перед *e, i, y* произносится как русское *с*: *cesi, cycle.*

В остальных случаях, т. е. перед гласными *a, o, u* и согласными, *c* произносится как русское *к*: *car, clé.*

В слове *second* *c* произносится как русское *г*.

ch произносится как русское *ш*: *chat, vache, chaleur.*

Иногда *ch* произносится как *к*: *écho, technique.*

ç — для произнесения буквы *c*, как русское *с* перед *a, o, u*, под ним ставится значок (cédille): *leçon, garçon.*

g перед *e, i, y* произносится как русское *ж*: *genou, girafe, gymnastique.*

g перед *a, o, u* и перед согласными *l, r* произносится как русское *г*: *galop, aigu, globe, gros.*

Буквенное сочетание *gn* обозначает смягчённое *n*: *ignorer, digne.*

h бывает немое и придыхательное. Ни то ни другое не произносится, но перед немым *h* следует ставить апостроф и следует связывать слово, начинающееся на немое *h*, с предыдущим словом, оканчивающимся на согласную: *l'homme, les hommes; l'horloge, les horloges.*

Перед словом, начинающимся на придыхательное *h*, апостроф не ставится и не делается связывания с предыдущим словом: *le héros, les héros.*

ph произносится как русское *ф*: *photographie, phosphore.*

il, ill произносится как русское *й*: *travail, soleil, fille.*

x в конце слов не произносится: *prix, paix, voix, deux.* В словах *six, dix* *x* произносится как русское *с*.

В середине слов *x* произносится:

1) как русское *кс*: *axe, exporter, exclamation;*

2) как русское *гз*: *exercice, examen, exiger;*

3) как русское *з* только в трёх словах: *deuxième, dixième, sixième;*

4) как русское *с* в одном слове *soixante*.

t в окончаниях *-tion*, *-tie*, за исключением некоторых слов, произносится как русское *с*: *attention*, *démocratie*.

s произносится как русское *с*: *sel*, *reste*, *salle*. Между двумя гласными произносится как русское *з*: *rose*, *chose*, *prose*.

Буквы *c*, *x*, *d*, *t*, *p*, *z*, *g* обыкновенно не произносятся на конце слов: *gros*, *noix*, *lourd*, *rat*, *champ*, *nez*, *rang*.

Перед *b*, *p*, *m* вместо *n* ставится *m*: *chambre*, *lampe*, *importation*.

Исключение составляют следующие слова:

<i>néanmoins</i>	тем не менее	<i>nous vîmes</i>	мы пришли
<i>bonbon</i>	конфета	<i>nous tîmes</i>	мы держали.
<i>embonpoint</i>	дородность		

§. 5. ОРФОГРАФИЧЕСКИЕ ЗНАКИ SIGNES ORTHOGRAPHIQUES

Во французском языке существуют следующие орфографические знаки.

1. **Accent aigu** (´) ставится только на *e*, когда *e* является последней буквой в слове и произносится закрыто:

é-té, *pré-cé-der*, *mé-tal*.

Если же в слове после *e* стоит согласная, **accent aigu** не ставится:

le pied, *le nez*, *ef-facer*.

Accent aigu сохраняется перед *s*, обозначающим множественное число:

les étés, *les prés*, *les cités*.

Перед буквой *x* на *e* никогда не ставится **accent aigu**:

exercice, *examen*.

2. **Accent grave** (`) обозначает открытое *e* и всегда ставится, когда *e* — последняя буква в слове и если следующий слог содержит немое *e*:

pè-re, *mè-re*, *frè-re*, *il ré-pè-te*, *é-tran-gè-re*.

В виде исключения **accent grave** ставится над некоторыми словами, оканчивающимися на *ès*:

procès, *congrès*, *progrès*, *après*, *très*, *auprès*.

Accent grave ставится ещё для отличия данного слова от другого, произносящегося и пишущегося одинаково, но имеющего другое значение:

a — 3-е лицо наст. вр. глагола *avoir* и *à* — предлог;

ou — союз (или); *où* — наречие (где, куда);

la — артикль; *là* — наречие (там);

des — неопр. артикль множ. числа; *dès* — предлог.

Accent grave ставится в словах: *déjà* (уже), *voilà* (вот).

3. Accent circonflexe (^) ставится на *a, e, i, o, u* и указывает на долгий слог: *pâte* (тесто), *rôle* (роль), или указывает на утраченную в этом слове букву:

vêtir — *vestiaire*; *forêt* — *forestier*, *hôpital* — *hospitalier*.

Accent circonflexe также ставится на причастия (*participe passé*) глагола *devoir* — *dû* для отличия его от артикля *du* и глагола *croître* — *crû* для отличия его от причастия глагола *croire* — *cru*.

§ 6. АПОСТРОФ

APOSTROPHE

Апостроф указывает на пропуск одной из гласных *a, e, i* перед словом, начинающимся на гласную или немое *h*:

1) в артиклях *le, là*: *l'horloge* вместо *la horloge* (башенные часы); *l'ordre* вместо *le ordre* (порядок, приказ);

2) в местоимениях *je, me, te, se, le, la, ce, que*: *j'apprends* (Я учусь);

Le livre qu'il lit est intéressant (Книга, которую он читает, интересна);

C'est bien! (Хорошо!);

3) в повелительном наклонении сокращается местоимение *moi* перед местоимением *en*:

Apporte des fruits et donne m'en beaucoup;

4) в предлоге *de* и отрицании *ne*:

Il n'y a pas d'élèves dans le corridor;

5) в союзах *que, lorsque, puisque, quoique* перед *il, elle, on, en, un*:

Lorsqu'on sait sa leçon, on obtient une bonne note (Когда знаешь урок, получаешь хорошую отметку);

Puisqu'elle est malade, nous irons la voir

(Раз она больна, мы её навестим);

6) в предлоге *jusque* перед *à, au, en*:

Nous lisons cette histoire jusqu'au bout

(Мы дочитаем эту историю до конца);

Ils ont étudié jusqu'à minuit (Они учились до пол-
ночи);

Nous irons avec vous jusqu'en Ukraine

(Мы доедем с вами до Украины);

7) в союзе *si* перед *il*:

S'il pleut, nous resterons à la maison.

Апостроф бывает иногда в середине слов:

aujourd'hui, quelqu'un, presqu'île (полуостров).

§ 7. ДВОЕТОЧИЕ НАД ГЛАСНЫМИ

TRÉMA

Tréma ставится на *i, u, e* и указывает, что гласная, над которой он стоит, должна произноситься отдельно от предыдущей гласной: *naïf* (наивный). Если бы не было tréma на *i, ai* читались бы, как открытое э:

égoïste (эгоист); *haïr* (ненавидеть).

§ 8. ТИРЕ

TRAIT D'UNION

1) Тире ставится между глаголом и стоящим после него местоимением:

Viens-tu? Идешь ли ты? *Donne-moi.* Дай мне;

2) в числительных между единицами и десятками:

vingt-deux, quatre-vingt-dix;

3) в некоторых сложных существительных, прилагательных и наречиях:

le petit-fils (внук), *sourd-muet* (глухонемой), *avant-dernier* (предпоследний), *sur-le-champ* (немедленно).

§ 9. СВЯЗЫВАНИЕ СЛОВ

LIAISON

Слова, оканчивающиеся на *s, t, d, f, n, x, z* и стоящие перед словом, начинающимся на гласную или немое *h*, связываются в произнесении, если они оба связаны по смыслу:

1) связывание производится между артиклем, числительным и стоящим после них существительным или прилагательным:

les enfants, les honnêtes gens, six heures;

2) между местоимением и глаголом (или глаголом и местоимением):

vous êtes, ils ont, prends-en, viennent-ils?

3) между прилагательным и существительным:

mon ami, ces élèves, les grands hommes.

4) между предлогом и словом, которое предлог связывает:

chez elle, en été;

5) между наречием и прилагательным:

très intéressant, bien agréable;

6) в сложных наречиях:

de temps en temps время от времени

mot à mot слово в слово

de plus en plus всё больше и больше;

7) в некоторых сложных существительных:

un pot à eau кувшин для воды.

При связывании *d* связывается как *t; s, x* — как *z; f* — как *v*:

un grand homme великий человек

un pied-à-terre квартира для временного проживания

il est neuf heures девять часов

il a neuf ans ему девять лет

vis-à-vis напротив.

Союз *et* никогда не связывается со следующим словом: *Cette fillette est appliquée et | attentive.* Эта девочка прилежна и внимательна.

§ 10. УДАРЕНИЕ ACCENT TONIQUE

Во французском языке ударение падает на последний слог, если он не немой, и на предпоследний — если последний слог немой:

*tableau, canapé, garçon
soviétique, socialiste, communiste.*

При спряжении глаголов в отрицательной форме ударение падает на последний слог, т. е. на *pas* или другое отрицание:

*Je n'ai pas, tu n'as pas.
Je ne fais rien, tu ne fais rien.*

При спряжении глаголов в вопросительной форме ударение падает на местоимение, кроме 1-го лица единственного числа:

Puis-je? peux-tu? peut-il? pouvons-nous?

§ 11. СЛОВООБРАЗОВАНИЕ FORMATION DES MOTS

Слова могут быть производными (*mots dérivés*) и сложными (*mots composés*).

Производными словами называются те слова, к основе которых прибавляется суффикс, дающий этому слову новое значение:

<i>canon</i> — <i>canonnade</i>	пушка — канонада
<i>cuiller</i> — <i>cuillerée</i>	ложка — содержимое ложки
<i>horloge</i> — <i>horlogerie</i>	башенные часы — часовая мастерская.

Сложными словами называются те слова, к основе которых прибавляется приставка, или же слова, состоящие из нескольких слов:

porter (нести) — *emporter* — (унести)
tenir (держат) — *obtenir* (добиться)

potte de terre (картофель); *chemin de fer* (железная дорога)

vinaigre (уксус) (*vin aigre*) (кислое вино).

Все слова, происходящие от одного общего корня, составляют гнездо слов (*famille de mots*).
arme, armer, armée, armement, désarmer, désarmement;
père, paternel, patrie, patriote, patriotique;
char (танк, колесница), *charrue* (плуг), *chariot* (телега),
charrette (тележка), *charretier* (возчик).

§ 12. ОМОНИМЫ, СИНОНИМЫ, АНТОНИМЫ HOMONYMES, SYNONYMES, ANTONYMES

Слова, произносящиеся одинаково, но имеющие разное правописание и обозначающие разные понятия или разные предметы, называются **омонимами** (*homonymes*):

le père (отец), *la paire* (пара), *il perd* (он теряет)
cher (дорогой), *la chair* (мясо), *la chaire* (кафедра)
la mer (море), *la mère* (мать), *le maire* (городской голова).

Слова, имеющие совершенно разные корни, но имеющие почти одинаковое значение, называются **синонимами** (*synonymes*):

la bataille (битва), *le combat* (бой), *la lutte* (борьба);
un orage (гроза), *une tempête* (буря), *un ouragan* (ураган).

Два слова, имеющие совершенно противоположное значение, называются **антонимами** (*antonymes*):

la gaieté (веселье) — *la tristesse* (печаль)
long (длинный) — *court* (короткий)
allumer (зажигать) — *éteindre* (тушить).

§ 13. СУФФИКСЫ ИМЁН СУЩЕСТВИТЕЛЬНЫХ SUFFIXES DES NOMS

ОБОЗНАЧАЮЩИЕ НАЗВАНИЯ НАРОДНОСТЕЙ

-ain, -e	<i>Africain</i>	африканец
	<i>Américain</i>	американец
-ais, -e	<i>Français</i>	француз
	<i>Anglais</i>	англичанин
-ien, -ne	<i>Parisien</i>	парижанин
	<i>Italien</i>	итальянец
-ois, -e	<i>Chinois</i>	китаец
	<i>Danois</i>	датчанин

-on, -ne	<i>Breton</i>	бретонец
	<i>Lapon</i>	лапландец
-in, -e	<i>Florentin</i>	флорентинец
	<i>Monténégrin</i>	черногорец.

СОБИРАТЕЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

-ade (f)	<i>colonnade</i>	колоннада
	<i>barricade</i>	баррикада
-age (m)	<i>plumage</i>	оперенье
	<i>feuillage</i>	листва
-ure (f)	<i>chevelure</i>	волосы
	<i>mâture</i>	мачтовое
-aine (f)	<i>dizaine</i>	десяток
	<i>centaine</i>	сотня.

УНИЧИЖИТЕЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

-asse (f)	<i>paperasse</i>	бумажный хлам
	<i>paillasse</i>	соломенный тюфяк
-aille (f)	<i>ferraille</i>	железный лом
	<i>marmaille</i>	детвора
-aud (m)	<i>pataud</i>	щенок, увальнь
	<i>badaud</i>	ротозей
-âtre (m, f)	<i>marâtre</i>	мачеха
	<i>bellâtre</i>	фат.

УМЕНЬШИТЕЛЬНОЕ ЗНАЧЕНИЕ

-eau (m)	<i>lionceau</i>	львёнок
	<i>souriceau</i>	мышонок
-et (m)	<i>garçonnet</i>	мальчуган
	<i>jardinet</i>	садик
-ette (f)	<i>fillette</i>	девочка
	<i>miette</i>	крошка
-elle (f)	<i>ruelle</i>	переулочек
	<i>tourelle</i>	башенка
-on (m)	<i>chaton</i>	котёнок
	<i>caneton</i>	утёнок.

НАЗВАНИЕ ПРОФЕССИЙ

-aire (m)	<i>libraire</i>	книгопродавец
	<i>bibliothécaire</i>	библиотекарь
-ier (m)	<i>ouvrier</i>	рабочий
	<i>cordonnier</i>	сапожник

-lère (f)	<i>ouvrière</i>	работница
	<i>couturière</i>	швея
-ien (m)	<i>chirurgien</i>	хирург
	<i>musicien</i>	музыкант
-iste (m)	<i>pianiste</i>	пианист
	<i>violoniste</i>	скрипач
-on (m)	<i>forgeron</i>	кузнец
	<i>bûcheron</i>	дровосек
-er (m)	<i>boulangier</i>	булочник
	<i>berger</i>	пастух
-eur (m)	<i>vendeur</i>	продавец
	<i>compteur</i>	счётчик
-euse (f)	<i>vendeuse</i>	продащица
	<i>compteuse</i>	счётчица
-teur (m)	<i>directeur</i>	директор
	<i>inspecteur</i>	инспектор
-trice (f)	<i>directrice</i>	начальница
	<i>actrice</i>	актриса.

НАЗВАНИЕ ПОМЕЩЕНИЯ

-at (m)	<i>secrétariat</i>	секретариат
	<i>internat</i>	общежитие
-erie (f)	<i>boulangerie</i>	булочная
	<i>laiterie</i>	молочная
-oir (m)	<i>dortoir</i>	общая спальня
	<i>tiroir</i>	ящик выдвигной
-oire (m)	<i>réfectoire</i>	столовая
	<i>laboratoire</i>	лаборатория.

НАЗВАНИЕ ДЕЙСТВИЯ

-ade (f)	<i>promenade</i>	прогулка
	<i>galopade</i>	галопирование
-age (m)	<i>bavardage</i>	болтовня
	<i>nettoyage</i>	чистка
-ure (f)	<i>signature</i>	подписание
	<i>blesure</i>	рана
-at (m)	<i>achat</i>	покупка
	<i>crachat</i>	плевок
-erie (f)	<i>gronderie</i>	выговор
	<i>polissonnerie</i>	шалость
-ance (f)	<i>souffrance</i>	страдание